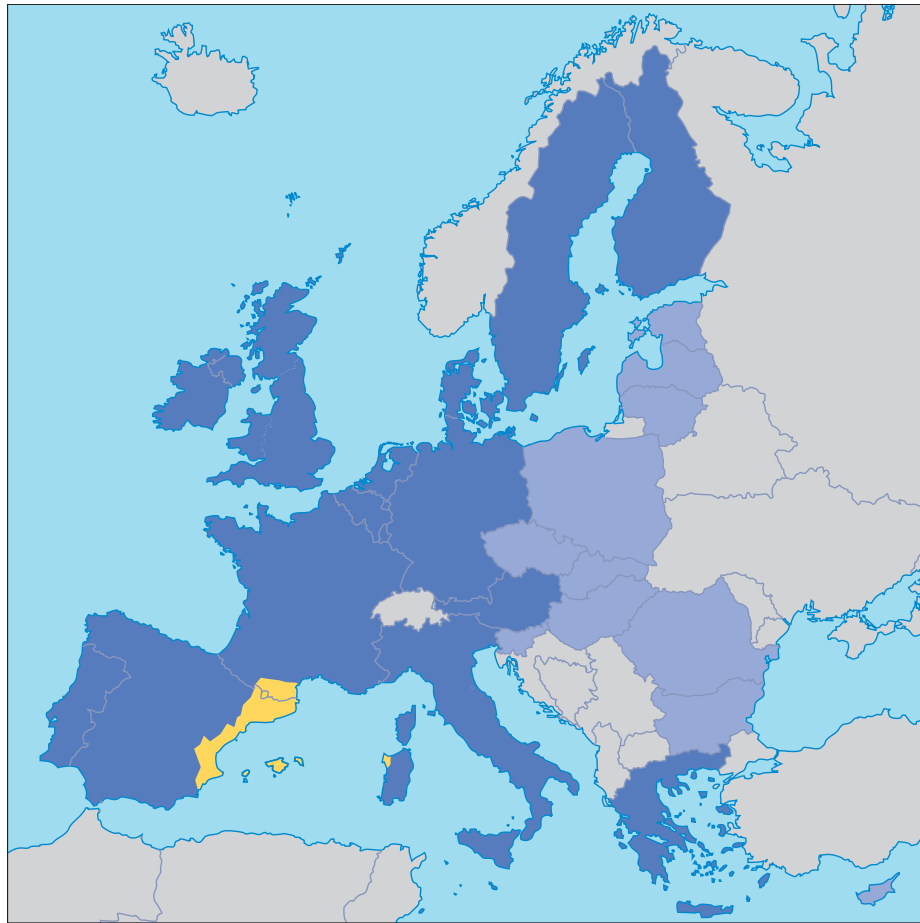


Il catalano, la lingua di undici milioni di europei

Origine, territorio e popolazione

Il catalano, che fa parte del gruppo delle lingue neolatine, si formò a cavallo dei Pirenei tra i secoli VIII e X, nei territori dell'Impero carolingio che configuravano i contadi della Marca ispanica. Durante i secoli XII e XIII si estese verso sud e verso est grazie alle conquiste territoriali del regno d'Aragona e Catalogna, e la frontiera linguistica si stabilì alla fine del regno di Giacomo I.

L'Europa e i Paesi Catalani



Il dominio linguistico della lingua catalana si estende su 68.000 km², nei quali vivono 11.380.000 abitanti. Attualmente è suddiviso in sette territori facenti parte di quattro stati: Andorra, Spagna (dove si trova la maggior parte della popolazione e della superficie), Francia e Italia.

Tabella 1. Distribuzione del territorio e della popolazione di lingua catalana (1996)

TERRITORIO	STATO	SUPERFICIE (km ²)	POPOLAZIONE
Andorra	Andorra	468	64.311
Catalogna	Spagna	31.895	6.090.040
Isole Baleari	Spagna	5.014	760.379
Comunità Valenciana	Spagna	23.291	4.009.329
Fascia di Ponente (Aragona)	Spagna	3.672	50.000
Catalogna Nord (Francia)	Francia	4.166	369.476
Alghero (Sardegna)	Italia	224	38.316
TOTALE		68.730	11.381.851

FONTE: Territori spagnoli, statistica censitaria del 1996. Andorra, statistica del governo del 1994. Alghero e Catalogna Nord, Enciclopedia Catalana per il 1994.

Il dominio linguistico della lingua catalana



Come nella maggior parte delle lingue, anche in catalano si possono distinguere diverse varietà geografiche: nordoccidentale, valenciano, centrale, settentrionale (o rossiglione) e baleare, oltre alla variante di Alghero. Alle Baleari la denominazione popolare del catalano che vi si parla si riferisce solitamente alle singole isole (maiorchino, minorchino, ibizenco e formenterese); nella Comunità Valenciana, poi, la denominazione popolare (valenciano) è stata inclusa nello Statuto di autonomia.

La conoscenza del catalano

La conoscenza della lingua catalana è disuguale nei territori dove è lingua propria, date le diverse realtà storiche e politiche. I censimenti e gli aggiornamenti anagrafici fatti nel 1986, nel 1991 e nel 1996 sono stati utilizzati per ottenere informazioni sul grado di cognizioni linguistiche. Se ne deduce che, complessivamente, il numero di persone capaci di parlarla è di circa 7.300.000, mentre quello degli individui in grado di capirla è di oltre 9.800.000. Inoltre, fuori dei terri-

tori di lingua catalana vivono più di 200.000 persone appartenenti alle comunità catalane o baleari sparse per il mondo, che conservano il catalano come lingua familiare.

La tabella 2 presenta i dati in maniera più dettagliata. Per interpretarli adeguatamente, è necessario tenere in considerazione che le percentuali che vi figurano non corrispondono esattamente ai totali della popolazione: in Catalogna si considerano le persone maggiori di 2 anni, nella Comunità Valenciana quelle maggiori di 3 anni, e nelle Isole Baleari quelle maggiori di 5 anni.

Inoltre, mentre i dati relativi alla Catalogna derivano dal censimento ufficiale del 1996, quelli della Comunità Valenciana e quelli delle Isole Baleari sono stati ottenuti applicando le percentuali di riferimento del 1991 alla popolazione effettiva del 1996.

Tabella 2. La conoscenza del catalano per territori (1996)

TERRITORIO	POPOLAZIONE	LO PARLANO		LO CAPISCONO	
Andorra	64.311	49.519	77,0%	62.381	97,0%
Catalogna	6.090.040	4.506.512	75,3%	5.683.237	95,0%
Isole Baleari	760.379	473.322	66,7%	629.641	88,8%
Comunità Valenciana	4.009.329	1.969.703	50,6%	3.199.085	82,1%
Fascia di Ponente (Aragona)	50.000	45.000	90,0%	47.250	94,5%
Catalogna Nord (Francia)	369.476	125.622	34,0%	203.211	55,0%
Alghero (Sardegna)	38.316	17.625	46,0%	20.000	52,2%
TOTALE	11.381.851	7.187.303	63,1%	9.844.805	86,5%

Fonte: Per la Catalogna, IDESCAT. Per le Isole Baleari e la Comunità Valenciana, censimento linguistico del 1991 e rilevazione statistica degli abitanti del 1996. Per Andorra, inchiesta del Governo, 1994. Per l'Aragona e Alghero, stime per la Catalogna Nord, inchiesta Média-Plurial (1997). Elaborazione propria.